

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 40/2006 НА КОМИСИЯТА

от 10 януари 2006 година

относно изменение на Регламент (ЕО) № 4/2004 относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 4045/89 за проверка от държавите-членки на финансовите операции, като част от системата за финансиране от секция „Гарантиране” на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,
като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 4045/89 на Съвета от 21 декември 1989 г., за проверка от държавите-членки на финансовите операции, като част от системата за финансиране от секция „Гарантиране” на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието и за отмяна на Директива 77/435/ЕИО¹, и по-специално член 19 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕИО) № 4045/89 изисква държавите-членки да предоставят на Комисията определена информация. Регламент (ЕО) № 4/2004 на Комисията² определя разпоредби за стандартизацията на формата и съдържанието на предаваната информация. Тъй като стандартизацията облекчава използването на предоставената информация и унифицира достъпа до нея, следва да бъдат приети подробни правила за формата и съдържанието на предаваната информация.
- (2) Регламент (ЕО) № 4/2004 на Комисията следва следователно да бъде съответно изменен.
- (3) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Комитета по Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 4/2004, с настоящото се изменя, както следва:

- 1.
2. В член 5 се изменя съответно:
 - а) параграф 1 се заменя от следното:

¹ ОВ L 388, 30.12.1989 г., стр. 18., Регламент, последно изменен от Регламент (ЕО) № 2154/2002, (ОВ L 328, 5.12.2002 г., стр.4).

² ОВ L 2, 6.1.2004 г., стр. 3.

„1. Годишният доклад, съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89, съдържа подробна информация по всеки един от аспектите на приложението на настоящия регламент, както е предвидено в част I на приложение II от настоящия регламент и съдържа подробна информация в съответствие с формата образец в част II на приложението.

б) параграф 3 се заменя от следното:

„3. Списъкът на работите, съгласно разпоредбите на член 7, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 4045/89, се изготвя в съответствие с формата образец, посочена в приложение IV на настоящия регламент и включва данни от финансовите операции, във формата, съгласно член 6, параграф 3.;

в) добавя се следният параграф 8:

„8. Анализът на риска, съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 4045/89, се изготвя в съответствие с формата образец, съгласно приложение IX към настоящия регламент.

3. Член 6 се заменя от следното:

„Член 6.

1. Информацията, която трябва да бъде изпратена, съгласно разпоредбите на член 5, параграфи 1 - 4 и 7 и 8, се предоставя в електронен вид и във формат, определен от Комисията.

2. Информацията, която трябва да бъде изпратена, съгласно разпоредбите на член 5, параграфи 5 и 6, се предоставя на хартиен или на електронен носител, във формат, който се съгласува между изпращача и получателя. Потвърждения при получаването на искането/отговора, съгласно член 5, параграфи 5 и 6 се предават на изпращача.

3. Данните от финансовите операции, съгласно член 7 на Регламент (ЕИО) № 4045/89, се предават в електронен вид и във формат, определен в приложение I, приложение II, точка 2 и в приложение III към Регламент (ЕО) 2390/1999 на Комисията³.

3. Приложение II се заменя от текста в приложение I към настоящия регламент.

4. Приложение III се заменя от текста в приложение II към настоящия регламент.

5. Приложение VII се заменя от текста в приложение III към настоящия регламент.

6. Добавя се ново приложение IX, текстът на което е изложен в приложение IV към настоящия регламент.

Член 2

³ ОВ L 295, 16.11.1999 г., стр. 1”.

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден от датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 10 януари 2006 година.

За Комисията:
Mariann FISHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЧАСТ I

Необходима информация, която следва да съдържа годишният доклад, съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89

1. Прилагане на Регламент (ЕИО) № 4045/89

Информацията се предоставя, съгласно прилагането на Регламент (ЕИО) № 4045/89, включително промените в организациите, отговорни за контрола и специалните отдели, отговорни за мониторинга на прилагането на регламента, съгласно член 11 от него, както и по отношение на компетенциите на тези организации.

2. Правни изменения

Предоставя се информация за всяко изменение в националното законодателство, в съответствие с прилагането на Регламент (ЕИО) № 4045/89, настъпило след предходния годишен доклад.

3. Изменения в програмата за подробни проверки

Описание на всяко изменение или модификация на програмата за подробни проверки, което е настъпило след представянето на програмата, се предоставя на Комисията, съгласно член 10, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 4045/89.

4. Изпълнение на програмата за подробни проверки, обхваната от настоящия доклад

Подробна информация за изпълнението на програмата през период, приключващ на 30 юни, преди предаването на доклада се предоставя, съгласно разпоредбите на член 9, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89, която включва следните точки, както в общ вид, така и в разбивка по контролиращи органи (там където повече от един извършват контрола, съгласно въпросния регламент):

а) броят на дейностите, проконтролирани през контролния период, в съответствие с формата образец, показана в лист А на настоящото приложение;

б) броят на дейностите, все още в процес на проверяване, в съответствие с формата образец, показана в лист А на настоящото приложение;

в) броят на дейностите, които не са проверявани през въпросния период, в резултат на неизпълнение на дадени проверки, в съответствие с формата образец, показана в лист А на настоящото приложение;

г) причините, поради които проверките, описани в буква в), не са били извършени;

д) разбивка по суми, изплатени от или на, както и по мерки, във връзка с подробните проверки по букви а), б) и в), в съответствие с формата образец, показана в лист Б от настоящото приложение;

е) резултатите от подробните проверките, извършени по буква а), в съответствие с формата- образец, показана в лист В на настоящото приложение, включително;

(i) броят на проверките, при които са открити нередности и броят на дейностите, включен в проверката;

(ii) характерът на тези нередности;

(iii) мярката, към която се отнася констатираната нередност;

(iv) оценените финансови последици от всяка нередност;

ж) данни за средната продължителност на подробните проверки в човеко дни, включително, където е необходимо, времето за планиране, подготовка и изпълнение на контрола и докладването.

5. Изпълнение на програмата за подробни проверки, предхождаща тази, зададена в настоящия доклад

Докладът следва да съдържа резултатите от подробните проверки, проведени по повод на предишни периоди на проверка, за които, по време на представяне на докладите не са били налични резултатите, в т.ч. за всеки изминал период на проверка:

а) статусът на докладваните проверки, съгласно точка 4, букви б) и в) от предходните годишни доклади, в съответствие с формата образец, показана в лист Г на настоящото приложение;

б) броят на подробните проверки, посредством които са установени нередностите и броят на дейностите, все още в процес на проверяване, в съответствие с формата образец, показана в лист В от настоящото приложение;

в) характерът на тези нередности, в съответствие с формата образец, показана в лист В на настоящото приложение;

г) конкретната мярка, в която е установено нарушението, в съответствие с формата образец, показана в лист В от настоящото приложение;

д) оценените финансови последици от всяка нередност, в съответствие с формата образец, показана в лист В от настоящото приложение;

Резултатите от подробните проверки, съгласно трета алинея от член 7, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89, се представят.

6. Взаимно сътрудничество

Исканията за взаимна подкрепа, отправени и получени съгласно член 7 от Регламент (ЕИО) № 4045/89, се съобщават, включително резултатите от проверки, извършвани като приоритетни, съгласно член 7, параграфи 2 и 4 от регламента и резюме на списъците, изпращани и получавани съгласно член 7, параграф 2 и 3 от този регламент.

7. Ресурси

Подробности по ресурсната обезпеченост за извършването на проверките, съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89, следва се предават, включително:

а) броят на състава, изразен в човекогодина, предназначен за извършването на проверките, съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89, според контролиращи органи, а където е необходимо, и по региони;

б) обучение на състава, предназначен за извършването на проверките, съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89, с индикации за съотношенията на състава, съгласно буква а), подложен на обучение и характера на самото обучение; и

в) компютърно оборудване и съоръжения, на разположение на екипа, работещ по проверките, съгласно предназначен за извършването на проверките, съгласно Регламент (ЕИО) № 4045/89.

8. Трудности при прилагането на Регламент (ЕИО) № 4045/89

Представя се информация за трудностите, срещани при прилагането на регламента и мерките за тяхното преодоляване.

9. Предложения за подобряване на прилагането

Там където е удачно, се правят предложения за подобряване или на прилагането на регламента или на самия регламент.

ЧАСТ II

ЛИСТ А

ДОКЛАД ЗА ИЗВЪРШЕНА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА.....

(Член 9 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

Общо контролен орган

1.(А) Общият брой на дейности, 1.(Б) Общият брой на дейности,
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

2.(А) Общият брой на дейности, 2.(Б) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

3.(А) Общият брой на дейности, 3.(Б) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

4.(А) Общият брой на дейности, 4.(Б) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

Контролен орган Контролен орган

1.(В) Общият брой на дейности, 1.(Г) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

2.(В) Общият брой на дейности, 2.(Г) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

3.(В) Общият брой на дейности, 3.(Г) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

4.(В) Общият брой на дейности, 4.(Г) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

Бележки за графите:

Където е необходимо, се добавят допълнителни графи за попълване с обяснителни текстове.

ЛИСТ Б

ДОКЛАД ЗА ПОДРОБНО ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 9 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

**Доклад за контрола по отношение на бюджетните позиции на гаранционния фонд
на ФЕОГА за финансова година на ФЕОГА
Програма за подробна проверка**

Б(1) Член или точка № от бюджета на ФЕОГА	Б(2) Обща стойност на разходите по проверка на избрани дейности.... (EUR)	Б(3) Контролирани дейности		Б(4) Дейности в процес на контрол	Б(5) Дейности неконтроли рани
		(i) действително контролиран и разходи (EUR)	(ii) обща разноски по проверени дейности (EUR)		
Общо:					

ЛИСТ В

ДОКЛАД ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 9 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

**Потенциални нередности, констатирани по отношение на бюджетните позиции на гаранционния фонд на ФЕОГА за финансова година на ФЕОГА
Програма за подробна проверка**

В(1) Член или точка № от бюджета на ФЕОГА	В(2) Брой на констатирани потенциални нередности	В(3) Брой на плащанията по проверките	В(4) Брой на проверките	В(4) Стойност по оценка на потенциалните нередности	В(5) Описание на характера на всяка констатирана потенциална нередност, референтен/ни номер/а на проверката/ите и OLAF референтен/ни номер/а, когато е изпратено съобщение, съгласно член 3 на Регламент (ЕИО) № 595/91
Общо:					

ЛИСТ Г

ДОКЛАД ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 9 на Регламент (ЕИО) № 4045/89)

**Изпълнение на подробните проверки по отношение на предхождащи контролни програми
Програма за подробна проверка....**

Г(1) Брой на проверките, декларирани в предишни доклади по хода на контрола:

Г(2) Брой на проверките в Г, параграф 1, за които контролът е завършен:

Г(3) Брой на проверките в Г, параграф 1, за които контролът е все още продължаващ:

Г(4) Стойност на разходите за проверките, определени в Г, параграф 1:

Г(5) Стойност на разходите за проверките, определени в Г, параграф 2:

Г(6) Стойност на разходите за проверките, определени в Г, параграф 3:

Г(7) Стойност на действително контролираните разходите за проверките, определени в Г, параграф 2:

Г(8) Брой на проверките, за които са обявени контролни проверки в предходни доклади:

Г(9) Брой на проверките, съгласно Г, параграф 8, за които контролната проверка е приключила: в предишни доклади по хода на контрола

Г(10) Брой на проверките, съгласно Г, параграф 8, които контролната проверка все още продължава:

за

Г(11) Брой на проверките, съгласно Г, параграф 8,
които контролната проверка не е започнала:

за

Г(12) Стойност на разходите по отношение
на проверките, съгласно Г, параграф 8:

D(13) Стойност на разходите по отношение
на проверките, съгласно Г, параграф 98:

D(14) Стойност на разходите по отношение
на проверките, съгласно Г, параграф 10:

D(15) Стойност на разходите по отношение
на проверките, съгласно Г, параграф 11:

D(16) Стойност на действително контролирани
разходи по отношение
на проверките, съгласно D, параграф 9:

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

ЛИСТ А

ПРЕДЛОЖЕНА ПРОГРАМА ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 10 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

1. Изчисления за минимален брой на подробните проверки

A(1) Брой на проверките, чиито разписки, плащания или сумата от двете, възлиза на повече от 150 000 EUR за финансова година на ФЕОГА....

т.е. $A(1) \times \frac{1}{2} = A(2)$

A(2) Минимален брой

2. Население, от което се прави изборът на проверяваните дейности

Общият брой на проверките на дейностите, по които са получени или направени плащания, съгласно Регламент (ЕИО) № 4045, през финансова година....., е бил следният:

A(3) Общ брой

Общ брой, чиито разписки или плащания или сумата от двете, попадат в следните категории:

A(4) Надхвърлящи 350 000 EUR

A(5) 350 000 EUR или по-малко, но не по-малко от 000 EUR

40

A(6) По-малко от 40 000 EUR

3. Дейности, предложени за подробна проверка:

A(7) Общ брой

A(8) Общ брой на база анализ на риска

Общ брой, чиито разписки или плащания или сумата от двете, попадат в следните категории:

A(9) Надхвърлящи 350 000 EUR

A(10) 350 000 EUR или по-малко, но не по-малко от 40 000 EUR

A(10) По-малко от 40 000 EUR

Бележки по каретата

A(4) Задължително е да бъдат проверени тези категории, които не са били проверени в съответствие с настоящия регламент, през последните два периода на проверки, предхождайки настоящия период на проверка, освен ако плащанията, които са получени, попадат под мярка или мерки, за които е възприета техниката на анализ на риска.

A(9) Дейностите в тази категория се предоставят само за специфични причини, които следва да бъдат включени в лист D на настоящото приложение.

ЛИСТ Б

ПРЕДЛОЖЕНА ПРОГРАМА ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 10 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

Схема за контрол по отношение бюджетните позиции на гаранционния фонд на ФЕОГА за финансова година на ФЕОГА

В(1) Член или точка № от бюджета на ФЕОГА	В(2) Обща стойност на разходите по отношение на бюджетно направление на ФЕОГА..... (EUR)	В(3) Обща стойност на разходите по отношение на бюджетно направление на ФЕОГА, във връзка с дейностите, разписки, плащания или сума от двете, над 40 000 EUR.... (EUR)	В(4) Обща стойност на разходите по отношение на бюджетно направление на ФЕОГА, във връзка с дейностите, включени в програмата за проверки..... (EUR)	В(5) Брой на дейностите по отношение на бюджетно направление на ФЕОГА, включително програма за проверки
Общо:				

ЛИСТ В

ПРЕДЛОЖЕНА ПРОГРАМА ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 10 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

Възприети критерии за изготвянето на програми в областта на възмездяване на експорта и в други сектори, където изборът на техниката за риск-анализ е възприет и където критериите се различават от тези, от предложенията за анализ на риска, изпращани на Комисията, съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

Сектор, за който е предложена проверката (да се покаже бюджетното направление на ФЕОГА, съгласно зададеното в лист В, колонка В(1) на настоящото приложение)	Коментари по отношение на риска и на възприети критерии за избор (да се дадат кратки подробности, напр. забелязани нередности или изключително нарастване на разноските)

ЛИСТ Г

ПРЕДЛОЖЕНА ПРОГРАМА ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА

(Член 10 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

Предложени подробни проверки, ако има такива, при които вземанията, плащанията или сумата от тях, ако са по-малко от 40 000 EUR, през финансова година на ФЕОГА
....

ФЕОГА бюджетно направление (съгласно зададеното в лист В, колона В(1))	Брой на предложените за проверка дейности	Специфична причина за проверката

ЛИСТ Д

ПРЕДЛАГАНА ПРОГРАМА ЗА ПОДРОБНА ПРОВЕРКА ЗА ПЕРИОДА...

(Член 10 от Регламент (ЕИО) № 4045/89)

Общо: Контролен орган

Д(1) Общият брой на дейности, Д(2) Общият брой на дейности,
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

Д(3) Общият брой на дейности, Д(4) Общият брой на дейности
подлежащи на контрол подлежащи на контрол

Бележки за графите :

Където е необходимо, се добавят допълнителни графи за попълване с обяснителни текстове

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ТРИМЕСЕЧЕН ДОКЛАД

(съгласно първия под-параграф на член 7, параграф 4 на Регламент (ЕИО) № 4045/89)

от (държава-членка)

по искане за инспекция и по отношение на резултатите от инспекцията за
първото (), второто (), третото (), четвъртото ()
тримесечие на 20.....

ТРИМЕСЕЧЕН ПРЕГЛЕД:

ЗАПИТВАНИЯ изпратени на:

Държава-членка	Общ брой за Държава-членка	Запитване	
		Дата на изпращане	Референтен №
Общо:			

ЗАПИТВАНИЯ изпратени на:

Държава-членка	Общ брой за Държава-членка	Запитване	
		Дата на изпращане	Референтен №
Общо:			

Бележки за графите

Всяко запитване/отговор, изпратено през тримесечието, трябва да бъде включено в таблицата на тримесечния преглед.

Където е необходимо, могат да се добавят допълнителни редове.

Референтният номер за изпращане на отговори е същият, като референтният номер от съответното запитване за провеждане на инспекции.

ЛИСТ А

ФОРМА ЗА ЗАПИТВАНЕ

(За всяко направено запитване)

Данни

A1. Запитваща държава-членка:

2. Наименование на специализирания отдел:

8. Наименование на отговорната контролираща организация:

14.Номер на запитването/референтен доклад:

B1. Запитана държава-членка

2. Организация:

C1. Дата на запитването и референтен номер:

2. Програма за проверки

3. Дата на отговора

D1. Данни за бенефициента от запитващата държава-членка

- Име:

- Адрес:

- Референтен номер:

2. Данни за бенефициента от запитващата държава-членка

- Име:

- Адрес:

- Референтен номер:

G. Анализ за риска

1. Ниво на риска: високо, средно или ниско

2. Писмена обосновка за нивото на риска:

H. Цел и обхват на контрола:

ЛИСТ Б

ФОРМА ЗА ОТГОВОР

(За всеки регистриран отговор)

Данни

Б1. Запитана държава-членка

2. Организация:

3. Регионален офис:

4. Име на контролиращия:

А1. Запитваща държава-членка:

2. Наименование на специализирания отдел:

8. Наименование на отговорната контролираща организация:

14.Номер на запитването/референтен доклад:

В1. Дата на запитването и референтен номер:

2. Програма за проверки

3. Дата на отговора

Г1. Данни за бенефициента от запитващата държава-членка

- Име:

- Адрес:

- Референтен номер:

2. Данни за бенефициента от запитващата държава-членка

- Име:

- Адрес:

- Референтен номер:

3. Други проверявани дейности

- Име:

- Адрес:

3. Цел и обхват на контрола:

Л. Списък на приложените доказателствени документи

Й. Резултати.”

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

„ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Информация, която съдържа в годишния анализ на риска, съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 4045/89

1. Оценка на анализа на риска от предходни години

Информация за оценка на ефективността на анализи на риска от предни години следва да бъде представяна, включително и оценка на неговите силни и слаби страни. Възможностите за подобряване на анализа трябва ясно да бъдат определени и включени.

2. Информационна банка

Информация за всички използвани за изготвянето на анализа източници на информация трябва да бъде представена. Специална препратка се прави към Регламент (ЕИО) № 386/90.

3. Процедура за избор

Описание на прилаганата процедура за избор на дейностите за подробна проверка следва да бъде представена. Ясна индикация за броя/процента на дейностите и сектора/мерките, обект на анализа на риска, случайният избор, автоматичен и/или с ръчен избор, следва да бъде приложена. Сектор/мерки, които следва да бъдат изключени, както и причините за тяхното изключване, трябва да бъдат описани.

4. Рискови фактори и стойности на риска, които се прилагат

Там където се прилага анализ на риска, следва да се предостави информация за всички рискови фактори, взети под внимание, както и съответните използвани стойности за квантифициране на рисковите фактори. Тази информация следва да бъде представена в съответствие с образца на таблиците, зададен по-долу.

Рискови фактори и техните стойности, приложими към всички мерки, обект на анализ на риска		
Рискови фактори	Стойности на рисковите фактори	
	Описание	Стойности

Специфични рискови фактори и техните стойности, приложими за възстановяване на разходи по износ		
Рискови фактори	Стойности на рисковите фактори	
	Описание	Стойности

Специфични рискови фактори и техните стойности, приложими за		
(сектор/мерки)		
Рискови фактори	Стойности на рисковите фактори	
	Описание	Стойности

5. Претегляне на рисковите фактори

Там където е целесъобразно, се дава описание на процедурата за прилагането на претеглянето на рисковите фактори.

6. Резултати от анализа на риска

Трябва да се предостави информация за това, как резултатите от анализа на риска и изготвянето на „списък на точките” (за всеки специфичен сектор/мерки, където е целесъобразно) ще бъдат отразени в избора на дейностите в окончателния план на проверката.

Определено внимание следва да се обърне на възможността за съвместни действия, съгласно член 7, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 4045/89.

7. Срещани трудности и предложения за подобрене

Трябва да се предостави информация за срещаните трудности и мерките за тяхното преодоляване или предложения за целта. Където е целесъобразно, следва да се правят предложения за подобрене.”